GIUNTA DOMENICALE AL FRIULI

Il Giornale politico Il Friuli costa per Udine anticipate sonanti A. L. 36, per fuori colla posta sino ai confini A. L. 48 all'anno; semestre e trimestre in proporzione. Si pubblica ogni giorno, eccettuati i festivi. Il Giornale Politico unitamente alla Giunta Domenicale costa per Udine L. 48, per fuori 60, sem. e trim. in proporzione. Non si ricevono lettere, pacchi e danari che franchi di spesa. L'indirizzo è: Alla Redazione del Giornale Il Friuli.

A CHEL SIOR DAL SFUEI.

Ai viodut in te so Zonte al Friul, che je e' stampe di quand in quand ale anchie di furlan. Dunchie ài pensat, che podess no displasii, se 'i mandass anchie jò qualchi scritt in cheste lenghe. Al sa pur: culì in campagne qualchi volte no si sa cemut parale via. Il sfuei al è lett biel prest. La librarie di chiase l' ài passade e ripassade. Se no si fàs une biblioteche di societat fra no campagnui, comprand un pôs di libris parump, la borse di ognidun no baste. E' reste simpri qualche ore di ozi, che no si sa cemut occupale. In che volte anchie jò schiribizzi qualchi sfuei di chiarte. 'O ài preparàt un trattatel su la coltivazion dei melons e dês anguriis; ma cui sa se stampanla o' chiataress cui che mi pajass lis spesis de' stampe? E jò, a dii la veretat, cun chestis annadis che corrin, no soi al cas di spindi par fami un non: se va di lung di chest troll bisugne che 'o torni a la mezzelane come puar gnocon, che Dio 'i perdoni.

'O podaress mandai a jè il mib trattat, parcè che lu stampass in te Zonte. Ma 'o viod, che da qualchi timp la part de predichie e' jè anchie troppe in chel so sfuei. Ai pensat invece di mandai qualchi proverbi, che 'o ài scritt. — Ma, intindinsi. No ài migo fatt jò i proverbis; che si sa ben, che ju fàs il Popul e che al met cent agn a fabbricait un. Jò ài chiolt su qualchi proverbi e lu ài mettut in commedie, come che fasin i Spagnui e i Francês. Ai viodut che un preti sicilian, un ciart Rapisarde di Catanie, al à fatt cui proverbis sicilians il test per quattri tomus di poesiis in dialett. Ma chest al saress affar di sior Pieri. Jò no sai fa ciars. Contentinsi dunchie de prose.

Al è po un altri malan: l' ortografie dal nestri dialett anchiemò no jè fissade; e jò no sai cui di fissale. Bisugnaise che cui che lavore in tal dizionari e in te grammatiche de' nestre lenghe al fasess prest: se no o' lin ator. Vedarin, che chei di Bellun nus chiolaran la man. L' altri di ài sintut, che al si chiatave in chest pais un zovin bellunês, tant di sest, che cun dun professor so ami al à dibott finit il dizionari del so dialett. Fasin prest anchie no donchie.

Che al mi saludi tant i colaboradors de Zonte e che al stei ben.

De Strulalte il 24 di setembar.

Un Campagnul.



SANG NO JÈ AGHE.
proverbi furlan in dialogo.

Personis che fevelin.

Il cont Noni.
Zefut, ospedalin.
Tin gastaldo.
Sabide so femine.
Mie la lor fantate plui grande.
Fradis e sure plui pizzui, e Macor l' ultin che al è anchiemò di tete.
Une puare.
Int di servizi dal Cont e contadins.

La scene e jè a . . . . . sui quei dal Friul.

Prime Part.

La scene e' jè in tal curtil denant il Cischiel dal Cont. Di une bande e' son la chiase dal gastaldo, lis stallis e altris adiacenzis, di che altre, rimesse, chianive e tiliador. Il curtil l' è di prat e denant il Cischiel son vis di limons e di flors. Si viod la planure da bass. Il soreli par là a mont al illumine lis pontis dai chiampanili dal plan e al indore lis collinis ator ator.

Il Cont.

(denant la puarte dal Cischiel, cul chiapel sul chiaf, il baston di bambù cul pomul d' avorio in man e lis mans daur la schiene. Al è fêr inchiantat e al chiale ator.)

Oh! sì: l' è biel chest sit, l' è deliziôs. Ce viste! Ce situazion legre! E' jè une des plui biellis villegiaturis dal Friul. - Ma ce m' impuartial a mi, se par me al è un lûc di desolazion? . . . E' jè finide pe la puare me chiase: une chiase cussì antighe, cussì nobil! . . . Ce deventaraial chest cischiel? Qualchidun lu bottarà jù par fa stallis cui modons!

Puar fì, cemut, che tu mi sês manchiat! No ài plui nissun dal sang . . . Soi bessoll - E pur 'o podaress fuars vê qualchidun! . . . Cui sa ce che al è sucedut di lui dopo tang agn?

Oh! seso vo Tin? Cemut vadino lis campagnis? Si presential ben il raccolt?

Tin.

(un biel contadin sui cinquante, vistut di rigadin, cu la masanghette in man.)

Se Dio vorrà, sior Cont, sperin ben dabbon. La raccolte e' promett: e cussì al starà ben il puar e anchie il sior.

Cont.

Cemut fasial Zef cu lis bestiis? Tegnial cont pulît dês armentis?

Tin.

Sior sì dabbon, sior Cont. Lui l' è attent e premurôs, che no si podaress desiderant un di miôr. E' lis ten regoladis e smondeadis, e son no flôr. E' han liss il pel tanche fossin di grasse e che vessin simpri la strighie da prûf.... Nome, puar Zefut, al è un' anime travaiade. Dês voltis al si butte in tune malinconie, che al fâs propri dul. - Qualchi zornade al è gajard e svelt, che al fâs vore par tre uming; e bisugne dii, che nol si sfadi tant. Qualche altre volte si viodilu soturno, che al par imusonat; e nuje zove par tignilu legri. Anzi dibot l' è miei lassalu stâ; parcè che in chei dìs no bisugne tochialu, che al dà al estrôs. Za e' disin, che chei puarez cussì come lui bandonaz dal pari e da la mari (*il Cont al sospire*) e' àn ciarz êstros! Des voltis al domande di so pari, di so mari, dulà che son (*il Cont al si messede*) ju clame, ju desidere, ju pree e al par squasi che ju vebi presinz e che al favelli cun lur, che ju chiarezzi. . . . . Ma un moment dopo e' ju maladiss (*il Cont al fâs un moto come di raccaprizi*) parcè che lu lassin bessol in chest mond, senze nissun di cûr.

Cont.

Oh! sì: al à reson. E' jè pur une chiosse triste che di jessi bessoi senze nissun dal so sang. La gran brutte vite, che jè cheste . . . Anchie jò. . . .

Tin.

Eh! sior Cont, e un sior no 'i manchin mai paring, nè amis; ma un puarett,

chel al po di di no ve nissun. . . . . E cui sa, che so pari al sèi un sior tanche jò, sior Cont. No altris, no fâs par dilu, no considerin Zefut come un de' nestre famèe. Tant jò, che Sabide lu trattin come un nestri fi, e dibot miei: e lui, par di la veretat, al tratte benon cun no'. Ma ce vueliu!

CONT.

Amis, paring, si . . . . . . sao jò, se son miei amis, o de me robe? . . . Se 'o soi malat, poc di voe, cui mi use duttis chês attenzions . . .

TIN.

Oh! sael ce che ài di dii, *sior paron*, bando a chesti malinconiis, e che si ricuardi, che no almancul, come co podin, o sin ca . . . Ma sior Cont, bisugne co vadi daur lis mes voris.

CONT.

Va pur, va pur. (*Tin al va vie*) O' vin fatt anchie masse discors. Za, a lassaur la chiavezze a custor, e' àn une bardelle . . . Ju maladiss, al à dit! Anchie jò dunchie 'o puess jessi maladett da mio fi! . . . E no varessial fuars reson? No soo jò stât cussi crudel di bandonalu a fa une vite cui sa cetant piês di chest espedalin? . . . . Besoi dug doi e disperâz di sèilu . . . e' podaressin cui sa sta insieme benon! Jò, se 'o ài pierdut un fi, podaress chiatant un altri . . . Cui sa, che nol mi clamì come Zefut? . . . Ma al po sèi tirat su come un beule, grossolan, senze manieris, senze educazion . . . . Ben: e di cui ise la colpe? Jò lu ài bandonât. Oh! se al foss anchie come Zefut, come chel che al regôle lis mês armentis . . . voress ricuardami di sèi so pari.

ZEFUT.

(*un zovenot gajard mai vinq e doi agns: al entre cun un braz di ciuioz*)

Lustrissin sior paron. Stael ben? Isal vignût a passâ quattri dis in campagne, a sollevasi un poc?

CONT

Eh! fi gno . . . al è poc ce distraisi quand che si ha il mal tal cûr.

ZEFUT

Lo sai ben, puar sior, che nanchie lui nol è content . . . e a nol po sèi. Co si chiatisi besoi in chest mond no si po gioldi nissune contentezze . . . . (*fra se*) E pur 'o sint di volei ben a chel sior, cumò, che al è disgraziât anchie lui....

CONT

Tu lu provis anchie tu, isal ver? Sint: tu tu mi plasis. Vorrestu vignì a servimi in citat, che tu staràs ben?

ZEFUT.

Jò crod, sior Cont, che lui al mi trattaress ben. Ma in citat jò no mi chiataress. Là fuars 'o laress simpri ciriut chel che no podaress chiatâ. Culì almancul, cun cheste buine famèe, e' mi par qualche volte di jessi come a chase me. Sar Valantin al mi tratte come se 'o foss un so fi: e nanchie chei altris no mi chialin di mal voli. Qualche volte e' si dismentèisi . . .

CONT.

E fuars tu varis chiatât qualchidune, che ti chialarà plui che un fradi . . . Eh! furbachiott 'o ài capit. Mandi, mandi. Tind ês vachis. (*Al entre in cischiel.*)

ZEFUT.

Plui che fradi! Olsio jò nome a pensâ, che nissi a lassami sintî che 'o varress volei ben a qualchidun? . . Vele che ven cul fruttin in tal braz . . . O Macorutt picinin: tu mi ris ninin! Ven ca, ven ca, co ti bussi: O benedett chel fantulin! Chei vogluz che fevelin invece de lenghe! Beat tu, che tu tettis dal sen di to mari, che tu sinz la so vôs, che tu 'i strenz i brazz al cuel, che tu imparis de' so bochie a clamâ: mamme, pari! - O Mie, Mie, ce beatitudin di vê une famèe come la uestre, di vê une spose, di podei dâ un non!

MIE

E no lu podeso vo Zefut? Ce i ueliâl altri che 'olessi ben per vê dut chest? Crodiso, che la blade, che vo scielzaressis par uestre muir, no us podess puartâ dutis chês dolcezzis, che o' provais cumò a bussâ chest fantulin? Vo sês bon, e meretais, che il Signor us dèvi une buine compagne.

ZEFUT.

Vo, Miutte, fevelais cul cûr. Ma crodiso, che un puar famei, un che nol à nè pari, nè mari, nè dulà là a sottett, se anchie al è compatit, se 'i vuelin ben, al chiati cui che i disi: chiò me fie, che sedi la so sposo? - E se un pari al foss che al disess cussi, se une fie, une fantate che us someass, Marie, mi 'oless ben, us parial che jò o' faress ben a unì la so sorte cun che di un puarett, di un i cui genitors e' si son svergonzaz di lui?

MIE.

Ce diso mai? Ce veso fatt vo di svergonzasi? Giudicait un poc miei vo stess e chei altris . . . A mi mi par, che se 'o vess qualchidun, che al mi 'oless ben, no laress a cirî nè di so pari, ne di so mari, nè se al foss sior o puar, se paron o famei . . . che al foss un om di cûr, un bon contadin come vo, e che al mostrass di 'olê ben a siei fis, come cu mostrais vo chiarezzand cheste creaturine, e' mi par che mi bastaress. Pardiane! quand, che si ha bogns brazz e buine volontat e un poc di coraggio il Signor al jude . . . Si sa, che a sta miei, a jessi un poc bogns parons, al saress gust. Ma us dis la veretat, che jò no barataress un om che mi 'oless ben e che al foss puarett cun dun cont.

ZEFUT.

O Mie, l' om che us oeli ben a vo no us . . . dovi manchiâ sigur. E se jò 'o cognossess l' om a cui vo 'i 'olessis ben, 'i diress: Va, che tu sês fortunât. Ringrazie il Signor, che tu às chiatade une spose, che ti farà beat. . . . Jè e' ti sarà pari, mari, dott . . .

MIE.

Ma cui sa, Zef, se al è nissun om, che al mi viodi cun chei voi, che 'o disis di viodimi vo?

ZEFUT.

Cui sa? . . . I veso vo mai fatt coraggio a nissun, che al puedi fassi indenant?... E po, Marie, se chest om al è, olsaraial lui di di ai uestris: daimi a mi che fantate?

MIE.

E bisugne pur che al olsi. Uso che une fantate e' vadi a di: Daimi chel par marit? . . — Une fantate o' al ben . . . e tâs.

DONNE SABIDE.

(*cui fruz, e cul gurmal ravaiat plen di uainis.*)

O da brâs fantaz. No stin a piardisi in chiacharis. Tu Mie dami il frut a mi: e va prepare la chialderie di fa la polente e tamese la farine. Tu Zef chiol su in tal ort quattri savors di metti in te fertae. (*Mie e Zefut cun dug doi pai lor faz.*)

UNE PUARE.

Deo gratias . . . Seso benedette done, voressiso fami la caritat di lozami cheste gnot, che no puess plui là indenant? Un poc di sit in tal feuili, se us plâs.

SABIDE.

Po ben ben, anchie cheste si po fale. Intant, se o' sês strache, vait là dongie il fûc, sintaisi, che o' mangiarês une bochiade di polente . . . e se us pesin lis mans o' vês li il devoltedor, e devolzid un po di filidure.

PUARE.

Grazie, grazie, done: che Dio us al meriti.

SABIDE.

Nuje, nuje. Vin di judassi in chest mond... Vait là. (*la puare entre in cusine.*)

e vo altris fruzz stait cujezz. Ringraziait il Signor, che us à dât un bocon di pan e che no vês bisugne di cirî la caritat come che puarette.

Fin de prime part.

Istruzione popolare sopra la polmonea o peripneumonia delle bestie bovine letta dal prof. CARLO LESSONA *al Consiglio Superiore di Sanità di Torino e da questo approvata.*

DELLA POLMONEA O POLMONERA DELLE BESTIE BOVINE.

La polmonea è l'infiammazione de' polmoni conosciuta sotto il nome di *pneumonia* o *pleuropneumonia*, la quale, sebbene segua generalmente un andamento più o meno acuto, può tuttavia anche manifestarsi sotto forma lenta o cronica.

Le cause di questa malattia sono tutte quelle che alterano le funzioni della pelle e dei polmoni, quali sono i cambiamenti di temperatura, le transizioni rapide cagionate dalle intemperie atmosferiche, l'insalubrità dei ricoveri, il mefitismo dell'aria non sufficientemente rinnovata, il mantenere le mandre quasi di continuo nelle stalle, un regime troppo sostanzioso per ispingere gli animali all'ingrassamento ed alla secrezione del latte; infine i pascoli abbondanti e troppo sugosi della primavera vi predispongono gli animali, che nella fredda stagione sono stati male nutriti ed esposti a privazioni.

Trattasi adunque di allontanare od almeno diminuire l'influenza di dette cagioni, le quali, quando operano sopra un gran numero d'individui sottomessi allo stesso regime, rendono ragione del carattere epizootico, con cui si manifesta sovente la peripneumonia delle bestie bovine.

Prima di parlare dei sintomi, dell'andamento, delle terminazioni e della cura della peripneumonia, credo necessario di far conoscere i segni i quali indicano che gli animali sono in istato di sanità.

Lo stato di sanità si riconosce dall'esame degli occhi, dai battimenti del cuore, dal polso, dai movimenti e dai rumori interni della respirazione, infine dal suono che rendono le pareti del petto.

L'interno delle palpebre, ossia la congiuntiva, deve essere di un bel colore roseo, chiaro ed unito, senza injezioni o macchie apparenti. Nelle vacche piene il colore roseo è più vivido.

Il polso si esamina sopra l'arteria posta alla parte posteriore inferiore della faccia esterna della mascella presso all'origine del collo. Egli deve avere nello stato di sanità, tra cinque ad otto anni, 48 a 50 pulsazioni per minuto. Oltre quest'età è più lento e discende coll'età nella vecchiezza sino a 40 pulsazioni. Prima di cinque anni è più celere, poichè negli animali giovani giunge sino a 60 pulsazioni. Dopo che l'animale ha mangiato aumenta di cinque o dieci pulsazioni.

In primavera, sotto l'influenza di un abbondante nutrimento, diviene anche più frequente; parimente nelle vacche piene da cinque a sette mesi offre 50 a 60 pulsazioni, da sette ad otto mesi 60 a 65; a partire dall'ottavo mese, 65 a 70.

Nello stato normale, la respirazione offre da diciasette a venti movimenti per minuto. Il movimento diviene più frequente allorchè qualcuno si approssima all'animale, e che prova un desiderio od un timore; allorchè l'aria è pesante e minaccia temporale, oppure è più calda. Nel periodo della gravidanza della vacca il movimento aumenta successivamente, e giunge sovente a 30 inspirazioni all'approssimarsi del parto.

Applicando l'orecchio sul petto, dietro il gomito, soprattutto dal lato destro, odesi il rumore dell'aria che entra ne' polmoni. Questo rumore è assai somigliévole a quello d'un soffietto che opera dolcemente sopra carboni accesi. Esso è più sensibile nella gioventù e decresce coll'età. Se l'animale ha mangiato, il rumore è più debole. Si mescolano talvolta rumori stranieri alla respirazione, borborismi intestinali, ed anche crepitazioni del tessuto sottocutaneo che conviene distinguere.

Battendo sopra le coste di un animale in istato di sanità, havvi risonanza più forte alla parte mezzana del torace, lato destro, ed in alto presso il pettone, lato sinistro.

Lo stato di sanità così stabilito, si riconoscerà l'invasione della malattia ai segni seguenti:

L'interno delle palpebre, ossia la congiuntiva, diviene rosso injettato; il polso aumenta da cinque a dieci pulsazioni; il movimento respiratorio da cinque a dieci. Il rumore respiratorio è più forte, ed è accompagnato da un altro rumore analogo a quello prodotto da uno stropicciamento di carta. Se si battono le coste, la risonanza ha diminuito, l'animale dà segni di dolore. Manifestasi mattina e sera una tosse secca, piccola, breve e penosa. La vacca va sovente in calore e desidera il maschio.

Se si osservano questi sintomi in un animale in riposo, sebbene continui a mangiare, bere, ruminare, lavorare, dare latte ecc., conviene riconoscere la peripneumonia nel suo principio, ed allora sovente è assai facilmente suscettiva di guarigione; perchè le alterazioni aumentano rapidamente; l'appetito diminuisce; la ruminazione è interrotta; quattro o cinque giorni dopo l'invasione del male l'appetito cessa; gli animali rifiutano gli alimenti, gemono, il ventre è gonfio. Nella vacca il latte diminuisce. Comprimendo anche leggermente la spina dorsale dietro il garrese, l'animale dà segni di dolore piegando il dorso lamentevolmente. I movimenti della respirazione aumentano e giungono successivamente a 35, 40, 45 per minuto. L'aria espirata diviene sempre più calda, talvolta alquanto fetida; dalle narici cola una materia glutinosa e biancastra; il polso è variabile; in alcuni animali è poco accelerato; in altri giunge sino a 70, 80, 104 pulsazioni per minuto. Il latte diminuisce viemmaggiormente nella vacca; esse abortiscono sovente.

Il pericolo aumenta rapidamente colla gravità dei sintomi, ed a questo punto, siccome il sangue ha già alterato profondamente la tessitura dei polmoni, appena si potrà salvare un animale sopra cinque.

Allorchè l'alito sarà fetente e lo scolo delle narici di colore bruno o tinto di sangue, l'animale sarà in un stato disperato; perchè l'infiammazione sarà passata alla degenerazione gangrenosa.

La polmonea, od infiammazione de' polmoni, com'è stato detto, può anche presentare un cronico andamento, e succedere allo stato acuto, o manifestarsi fin da principio sotto questa forma.

L'andamento della peripneumonia cronica è lento; i polmoni sono profondamente alterati in una grande estensione, e l'arte è per lo più impotente contro le lesioni che determina negli organi respiratorii. Non devesi confondere la peripneumonia cronica colla *tisichezza tubercolosa*.

Cura. Nella peripneumonia acuta oltre la dieta più o meno rigorosa, all'uso dei raddolcienti e dei temperanti, si praticheranno salassi più o meno copiosi e più o meno ripetuti secondo l'intensità dei sintomi. Nella peripneumonia sotto-acuta convengono pure la dieta ed i raddolcienti del pari che i salassi, i quali, per la quantità di sangue da estrarsi, debbono essere regolati sullo stato dei polsi e quello dei segni e dei progressi dell'infiammazione: si faranno agli animali malati strofinazioni per tutto il corpo ed alle estremità, e si terranno caldamente coperti onde eccitare l'azione della pelle.

Si amministrerà contemporaneamente a dosi moderate il beveraggio seguente:

Tre litri d'orzo bollito lo spazio di dieci minuti in dieci o dodici litri d'acqua. Si getterà poi quest'acqua e si rimpiazzerà con trenta litri di nuova acqua; si farà bollire un'ora, si lascierà quindi intiepidire e vi si aggiungerà, e farà fondere un chilogramma di solfato di soda (sale di Glauber), ed una quantità sufficiente di miele per edulcorarlo.

Si amministreranno quattro lavativi al giorno d'acqua di crusca bollita e colata entro un pezzo di tela.

Tostochè la diminuzione dell'acutezza dell'infiammazione indicherà non essere più necessarie le emissioni di sangue, se la malattia non presenta tale miglioramento che ne manifesti la tendenza alla guarigione, si amministrerà un beveraggio così composto:

Emetico quattro gramme sciolte in un mezzo litro d'acqua tiepida che si versa poco a poco con una bottiglia nella bocca dell'animale, tenendogli la testa sufficientemente elevata.

La dose sarà della metà per gli animali al di sotto di due anni.

Si faranno prendere otto dosi simili, ciascheduna di due ore in due ore. Questo regime si continuerà lo spazio di tre, quattro o cinque giorni, sinchè l'animale offra segni di miglioramento, nel qual caso gli si farà prendere acqua bianca tiepida. Poco dopo si aumenterà la razione di fieno e di erbe fresche, di turberculi cotti e mescolati con farina d'orzo, di segala o di fromento, ed una dose moderata di sale di cucina. Si terrà sempre meno caldamente coperto, sinchè dopo dieci o dodici giorni si possa restituire alla dieta ordinaria.

Se durante la cura la tosse fosse impedita ed ostinata, il respiro affannoso, il petto doloroso, si farebbero frizioni sul torace colla preparazione seguente:

Cantaridi in polvere 16 gramm. (1/2 oncia);
Euforbio in polvere 4 idem (1 ottavo);
Alcool a 26 gradi 2,50 idem

Si mescola il tutto in un vaso di terra cotta ripieno ai due terzi; si copre, si mette a più riprese sopra ceneri calde, si agita, si passa in un pannolino e si conserva per l'uso.

Se ne versa nella mano munita di guanto o d'una vescica, se ne fregano a contrapelo soprattutto le parti dolorose del petto per produrre una tumefazione dolorosa, che deve terminarsi colla formazione di vescicole piene di un liquido rossiccio.

Se l'animale tosse frequentemente, se

la materia dell' espettorazione e dello scolo è spessa e giallognola, si faranno più volte al giorno fumigazioni emollienti e vaporose di decozione di malva alle cavità nasali, avvolgendo la testa, senza per altro impedirne la respirazione, con una coperta in modo a far aspirare il vapore dell' acqua.

Se lo scolo continua, si praticherà un setone alla giogaia, servendosi di radici di elleboro nero bollito per una mezz' ora nell' aceto.

Mezzi di preservamento. Come ho cercato di mostrarlo nella memoria sulla peripneumonia che ho pubblicato nel 1850 con approvazione dell' Eccell. Magistrato generale di sanità, detta malattia, sebbene si possa manifestare in modo enzootico e sovente epizootico, non è nè specifica, nè essenzialmente di carattere contagioso. Essa si manifesta spontaneamente o sotto forma sporadica, allorchè le cagioni che la producono, come i rapidi cambiamenti dell' atmosfera, le soppressioni di traspirazione, le eccessive fatiche, non operano morbosamente che sopra alcuni individui; o sotto forma enzootica, allorchè dipende da cagioni locali che esercitano la loro azione in certe regioni, come i pascoli umidi sommersi, i fieni sobbolliti, polverosi, muffati; i ricoveri bassi troppo caldi; cagioni che alterano colla nutrizione la sanguificazione e soprattutto la respirazione, il cui apparecchio (il polmone) diviene la sede di morbose irritazioni che determinano lo sviluppamento di flemmassie polmonali, ed infine col carattere epizootico quando è prodotta da cagioni generali che esercitano la loro azione sopra molti animali, come avviene dalle costituzioni freddo umide dell' atmosfera, soprattutto in primavera e nell' autunno; avvertendo che secondo le disposizioni degli animali in certi anni, in certe stagioni, le medesime cause determinano lo sviluppamento di febbri tifoidee, di affezioni carbonchiose, e che, quando la peripneumonia assume il carattere epizootico, manifestasi saltuariamente ora in questa, ora in quella regione spontaneamente e indipendentemente dalla comunicazione.

È poi da notarsi che, sia per la sua violenza, sia per disposizioni individuali, la peripneumonia può tendere alla degenerazione gangrenosa, che negli animali bovini è sempre accompagnata dallo sviluppamento del principio carbonchioso, che in questo caso la rende contagiosa alla maniera delle affezioni carbonchiose, cioè per contatto immediato o per diretta coabitazione.

Dalle esposte considerazioni appare, che, meno i casi non frequenti di gangrenosa degenerazione della peripneumonia, che si riconoscono dalla violenza dei sintomi congiunta al fetore grangrenoso dell' alito, che richiedono la separazione rigorosa degli animali affetti e la precauzione rispetto alle persone incaricate del loro governo e della loro cura, di non lasciarsi imbrattare dagli umori che colano dal naso, dalla bocca, dagli esutori e dalle materie escrementizie; di non medicarli se hanno le mani escoriate e di lavarsi bene e mutare di vestimenta prima di occuparsi del governo degli altri animali; tranne i detti casi accidentali, gli animali affetti da peripneumonia non deggiono essere sottoposti a rigoroso sequestro, ma basta separarli dai sani, affinchè possano essere più facilmente curati, ed anche perchè potrebbe succedere che morbose disposizioni non avvertite ne determinassero la degenerazione gangrenosa, nel quale caso richiederebbero le misure preservative che riflettono le affezioni carbonchiose già state accennate.

Gli animali sani delle stalle, dei poderi, delle regioni in cui non si è manifestata la peripneumonia, siccome non affetti dalla malattia, non deggiono essere posti sotto sequestro. Oltre al potere essi attendere agli ordinari lavori, essere mandati al pascolo, se la peripneumonia è sporadica, si possono ancora lasciare mettere in commercio, perchè le cagioni produttrici della peripneumonia, avendo esercitata la loro influenza in particolar modo sopra gli animali che ne sono affetti, non havvi a temere che gli altri animali ne abbiano contratto la disposizione.

Se poi la peripneumonia si mostra sotto forma enzootica od epizootica, mentre si deve permettere che gli animali sani attendano agli ordinari lavori, siano condotti ai pascoli ecc., ed anche venduti al macello; fa d' uopo ordinare che in tutto il tempo in cui regna la malattia, e sinchè non abbia intieramente cessato, non sia lecito ai proprietari delle regioni in cui si è manifestata di mettere in commercio o di vendere fuori che pel macello gli animali bovini, non per timore che comunichino la malattia da cui non sono affetti, ma perchè, essendosi trovati esposti all' azione delle cagioni che l' hanno prodotta, possono averne contratta la predisposizione, ed esserne affetti più o meno lungo tempo dopo essere stati venduti e messi in commercio, il che sarebbe ingannare e recare danno ai compratori.

I mezzi atti a preservare, generalmente parlando, gli animali bovini della peripneumonia, come da tutte le malattie che possono assumere il carattere epizootico, consistono nella conveniente e bene regolata applicazione dei precetti igienici, essendo un fatto che i proprietari che li nutriscono con alimenti di buona qualità, che li fanno governare o li governano con accuratezza, non li vedono esposti ad essere affetti dalla peripneumonia; ed è pure un fatto che i proprietari che fanno nutrire e governare convenientemente le loro mandre, le conservano sane anche nei paesi e nelle regioni in cui si sviluppa ed esiste la peripneumonia. Siccome però in certe stagioni non è sempre possibile d' impedire che gli alimenti non siano più o meno alterati, i proprietari possono correggerne le cattive qualità e renderli meno nocivi, scuotendoli se sono polverosi, lasciandoli esposti all' aria se sono sobbolliti o muffati, ed inaffiandoli con acqua salata prima di amministrarli agli animali. Si dica lo stesso dell' acqua dei pantani e delle fosse nei paesi lontani da sorgenti, da fiumi od altre correnti d' acqua che si può sino ad un certo segno purificare raccogliendola in vasi di legno adattati, lasciandola depositare il limo e le sostanze straniere, e correggendola mescolandovi dell' aceto prima di abbeverarne gli animali.

In fine, allorchè le cagioni che promuovono lo sviluppamento della peripneumonia non possono essere evitate, come le influenze generali dell' atmosfera, i pascoli in cui l' erba è troppo tenera e carica d' acqua di vegetazione per le frequenti pioggie dell' autunno, oppure gelata dal freddo e dalle brine, allorchè si mandano troppo presto le mandre in montagna, in questi casi osservasi ancora che gli animali che sono stati bene nutriti e bene governati resistono meglio all' azione di dette cagioni, e quando la peripneumonia si sviluppa negli animali che vi offrono maggiore disposizione, colle cure igieniche e con mezzi adattati di preservamento, è possibile di prevenirne l' ulteriore sviluppamento. Così, mentre si separano e si curano gli animali affetti secondo il grado e l' intensità della malattia, conviene esaminare ogni giorno gli animali sani nel modo che è stato indicato, e secondo che offrono segni di disposizione flogistica o di debolezza, che si riconoscono dall' inspezione dello stato generale dell' economia, dalla colorazione rossa o più o meno pallida delle membrane mucose; dal grado di calore della bocca, delle orecchie, delle corna, delle estremità, dell' intestino; dall' attività o dalla lentezza della circolazione; dalla forza o dalla debolezza della costituzione; e sottomettendoli nel primo caso ad un regime temperante ed anche al salasso, non che del tartaro emetico combinato coi raddolcienti; e nel secondo caso ad un regime nutritivo, all' uso del sale e del tartaro emetico combinato coi sudorifici. Infine, se la malattia assumesse una certa estensione e si sviluppasse sopra molti animali, alle cure igieniche, al regime adattato ed al buon governo, converrebbe aggiungere relativamente agli animali sani l' applicazione d' un setone alla giogaia.

L' osservazione dimostra che quando insorgono malattie epizootiche prodotte da influenze generali dell' atmosfera, che rendono gli animali più atti ad essere affetti dall' azione delle cagioni ordinarie, egli basta quasi sempre, se le malattie non sono di carattere contagioso, di rendere minore e modificare favorevolmente l' azione di dette cause con un regime adattato e con opportuni mezzi preservativi per arrestarne il corso o prevenirne l' ulteriore sviluppamento. Se i proprietari fossero penetrati dell' importanza e dell' influenza della buona qualità degli alimenti e delle cure igieniche per la conservazione della sanità degli animali, se li nutrissero convenientemente in tutte le età ed in tutte le stagioni, e se modificassero le qualità cattive, talvolta inevitabili, degli alimenti con opportune preparazioni e con adatti condimenti, vedrebbero che i loro animali e le loro mandre andrebbero immuni dalle malattie epizootiche e dalla peripneumonia.

G. P.

TEATRINO DEI DILETTANTI.

I dilettanti Drammatici questa sera esporranno:

JARVIS IL PROBO

INTERESSANTE DRAMMA NUOVISSIMO

con *Farsa intitolata*

TUTTI MANGIANO ED IO NO'.

Patrizio Vallesi Redattore e Comproprietario.

Tip. Trombetti Murero